

联合国 大会



Distr.
GENERAL

A/48/289
3 August 1993
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第四十八届会议
临时议程* 项目110

社会发展,包括有关世界社会状况和
有关青年、老年人、残疾人和家庭问题

1993年7月29日挪威常驻联合国代表给
秘书长的信

谨代表挪威当局随函附上1993年3月24日至28日在挪威拜图斯托兰举行的通过
体育活动和室外自然生活残疾人康复问题专家会议的建议摘要(见附件)。

请安排将本函及其附件作为大会临时议程项目110的正式文件分发为荷。

挪威常驻联合国代表

大使

马丁·胡斯利德(签名)

* A/48/150。

93-43487 050893 060893 090893

附 件

“1993年着眼于潜力”：通过体育活动和室外自然生活 残疾人康复问题专家会议报告的摘要

挪威卫生和社会事务部欣然通知联合国秘书长,1993年3月24日至28日在挪威拜图斯托兰举行了通过体育活动和室外自然生活残疾人康复问题专家会议。

挪威政府认为上述专家会议是对继续进行在联合国残疾人十年期间开始展开的重要工作任务的一项贡献。我们必须致力于在今后十年将认识变成行动。

专家会议网罗了世界上对这个主题特别关注的24个国家政府所任命的代表,会议作为论坛交流在以改造的体育活动和室外自然生活作为残疾人康复的一种内容方面的观点与经验。

会议期间的发言和讨论产生了一些建议,促请各国政府和国际社会都注意到在执行《关于残疾人的世界行动纲领》时必须采取适当行动的方面为残疾人提供体育和娱乐活动是在适用《残疾人机会均等标准规则》和在制订执行《世界行动纲领》的长期战略时必须考虑到的重要事项。

通过的建议之中有几项着重指出有必要在综合社会发展政策方面正视残疾问题,目的在促进残疾人充分适应社会生活。因此,每一个国家政府应该在其社会经济政策方面优先注意残疾人在医疗、职业和社会领域的康复,并鼓励发展各专业之间的合作。

应该把为残疾人提供体育和娱乐活动视为各国政府在这方面的努力的一个重要事项。全民参加的体育是建立一个全民共有的社会的重要组成部分,国家政策应该考虑到参加国家、区域和国际各级的一般体育活动对实现上述目标的价值。会议确认使残疾人了解本身的潜力的重要性,并强调必须使有关个人学习使用身体和从而发展自我理解 and 自我意识、自尊和自信。经验自然,也经验未受损害的自然的价值

被视为是每个公民基本权利的重要部分,也必须给予残疾人这种权利。

观察到挪威陆军在“Ridderrenn”活动中所起的重大作用,这是一个世界上25多个国家健康和残疾的人共1000名参加的国际滑雪活动,导致通过一项决议,鼓励各国政府探讨武装部队和类似机构在为残疾人提供的方案和活动方面所起的作用。

专家会议通过的建议也着重指出更一般性的问题:有必要加强研究工作以扩大在这一领域拟订方案和战略的实证基础;向儿童提供综合教育的重要性;探讨新技术所提供的各种可能性;各国政府和雇主在就业和职业再训练方面的责任;以及有必要设计社会、环境、房子、街道、交通和所有活动与服务,使残疾人都可加以利用。会议强调首要必须让残疾人本身参与为残疾人采取的措施的规划工作。根据专家会议,应该建立一种监测机制来注意各国政府执行国际标准与目标,以确保上述目的的落实和继续进展。

针对国际社会的建议鼓励联合国系统的成员组织同有关会员国合作赞助目的在促进残疾人参加体育活动和室外自然生活的试办项目。应该确认残疾人的积极参与是大有助于在今后几年实现从了解迈向行动的既定目标。专家会议也鼓励联合国秘书长考虑是否可能订一天来纪念路易斯·布雷尔。

建议获得与会者的一致支持。
